

1 **IN THE SUPREME COURT OF THE STATE OF NEW MEXICO**

2 **June 22, 2021**

3 **NO. 21-8500-010**

4 **IN THE MATTER OF THE USE OF**
5 **CERTAIN BILINGUAL GUARDIANSHIP**
6 **AND CONSERVATORSHIP FORMS**
7 **BY SELF-REPRESENTED LITIGANTS**
8 **IN NEW MEXICO COURTS**

9 **ORDER**

10 WHEREAS, this matter came on for consideration by the Court upon
11 recommendation to authorize the translation into Spanish of certain adult
12 guardianship and conservatorship forms for use by self-represented litigants in New
13 Mexico courts, and the Court having considered the recommendation and being
14 sufficiently advised, Chief Justice Michael E. Vigil, Justice Barbara J. Vigil, Justice
15 C. Shannon Bacon, Justice David K. Thomson, and Justice Julie J. Vargas
16 concurring;

17 NOW, THEREFORE, IT IS ORDERED that the recommendation is
18 APPROVED;

19 IT IS FURTHER ORDERED that, effective August 1, 2021, the following
20 guardianship and conservatorship forms shall be made available in bilingual format
21 in paper copy at all district courts and for download from the Judiciary's website and
22 shall also remain available in their the current English-only format:

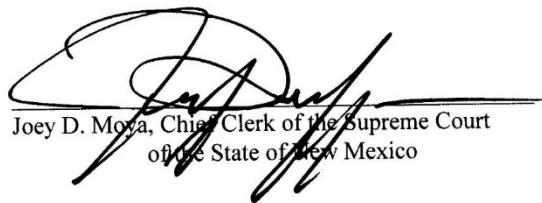
- Form 4-996 NMRA (Guardian's Report);
- Form 4-997 NMRA (Conservator's Inventory);
- Form 4-998 NMRA (Conservator's Report); and
- Form 4-999.1 NMRA (Grievance About Guardian, Conservator, or Representative Payee); and

IT IS FURTHER ORDERED that Forms 4-996, 4-997, 4-998, and 4-999.1 NMRA may be completed by a self-represented litigant in a language other than English and all district courts shall accept such pleadings and follow guidelines from the Administrative Office of the Courts for processing such pleadings.

IT IS SO ORDERED.



WITNESS, the Honorable Michael E. Vigil, Chief Justice of the Supreme Court of the State of New Mexico, and the seal of said Court this 22nd day of June, 2021.


Joey D. Moya, Chief Clerk of the Supreme Court
of the State of New Mexico